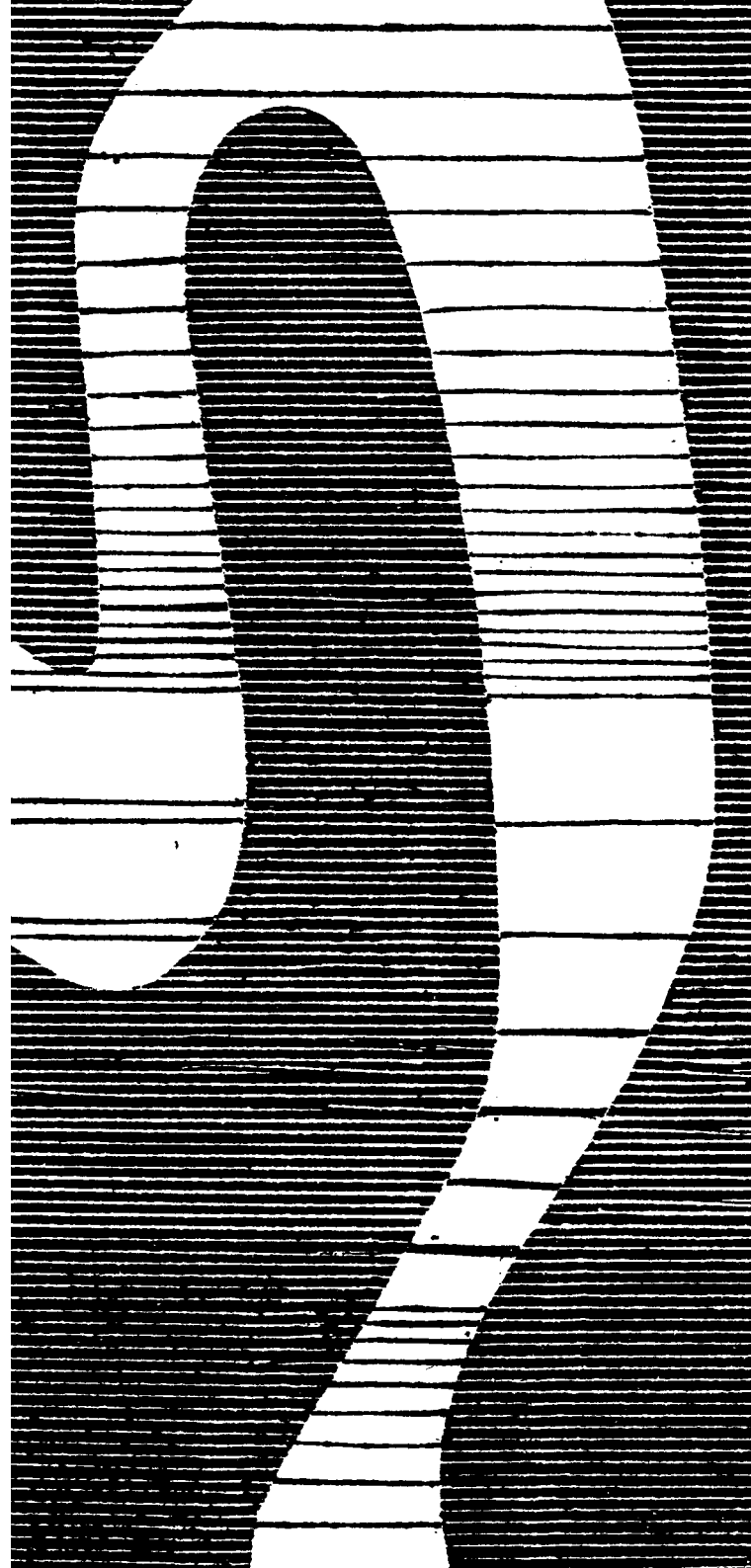


To zde je zed'... Zed', jejíž světlo,
protilehlé pustým krokům ozvěny,
je po levici lůny. Onňově
lze se jí vyhnout. Vynagle
vymučuje se už tím, že je bez vyloučení.
A přece, jak rád se o ni opřeš,
neboť nebyla stavěna z kamenů dalšich,
nůbrž z kamenů budoucích!

VLADIMÍR HOLAN • ZDI • DŘEVOŘEZ



JIŘÍ ŠINDLER

písmo • grafika
ilustrace



GALERIE UNIVERZITY PARDUBICE

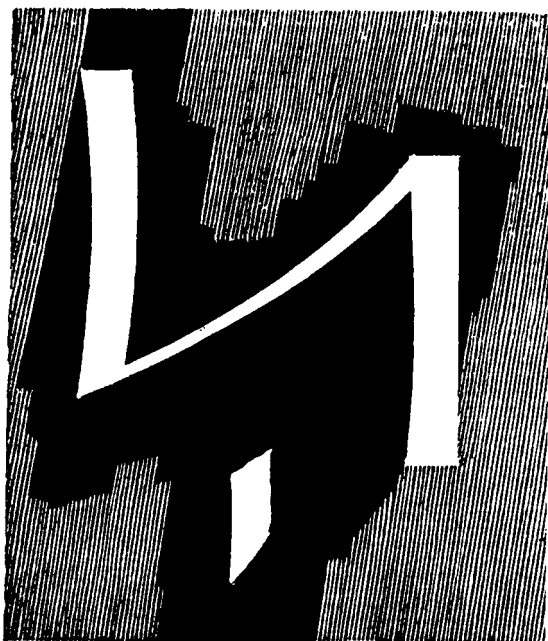
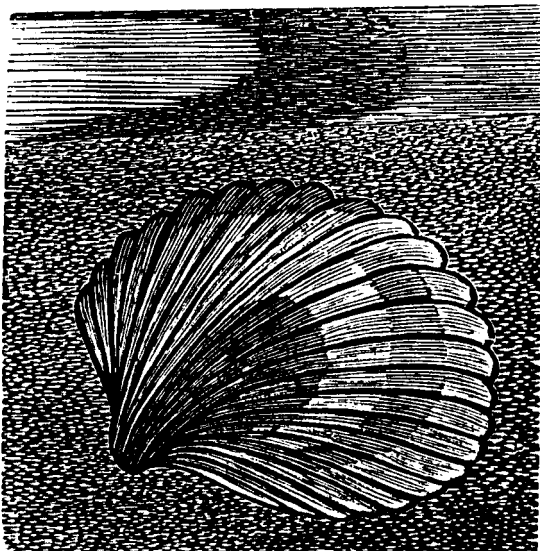
UNIVERZITNÍ KNIHOVNA

22. 11. 2000 - 19. 1. 2001

Město Pardubice a městský obvod Pardubice II

podporují Galerii Univerzity Pardubice





JIRÍ ŠINDLER

je jedním z umělců, kteří celé své dílo věnovali knize a pozvedli úroveň české knižní kultury na vysokou úroveň.

Narodil se 1922 v Poličce, studoval na Vysoké škole uměleckoprůmyslové u Antonína Strnadela. V době studií měla na něho vliv řada osobností ze světa knižní kultury, zejména písař O. Menhart, knihař J. Vyskočil, tiskař V. Vokolek. Tak se Jiří Šindler od roku 1941 až do současnosti věnuje ilustraci, knižní grafice a kaligrafii.

Značná část jeho tvorby patří ilustracím ruské literatury. Doprovodil překlady Gogola, Tolstého, Dostojevského, Andrejeva, Babela. Atmosféru ruských autorů vyjadřuje expresivní až fantaskní formou v široké paletě kresebných a grafických technik. Šindler vyniká v dřevorezu a v dřevorytu. Druhý pól ilustrační tvorby tvoří doprovody pohádek. Vyzdobil Moravské pohádky, Hadí prsten /sbírka Lotyšských pohádek/, knihu pohádek z Ukrajiny, pro malé děti Pohádkové leporelo a další.

Od r. 1944 se Jiří Šindler věnuje kaligrafii. Přepsal texty mnoha básníků, ale jeho srdci byla nejbližší sbírka Vladimíra Holana Zdi. V její kaligrafované podobě vyšel z básníkovy rukopisu. Zabýval se i tvorbou tiskového písma, obdržel cenu Ministerstva kultury za návrh knižního grotesku.

V roce 1991 nakreslil tiskovou hlaholici. Řadu let vyučoval písmu na brněnské Šuře. Nyní působí na fakultě výtvarného umění VUT v Brně. Pozornost J. Š. nepoutá jen ilustrace a písmo. Vytváří grafickou úpravu, navrhuje vazbu a přebal. Jeho ilustrace se nejlépe uplatňují tam, kde autor netradičně dotváří podobu celé knihy a dává jí pečeť jednoty a osobitosti.

V celé Šindlerově práci najdeme dokonalé zvládnutí grafických technik. Používá je s velkou mírou fantazie a citu, jimiž je bohatě nadán. Text, který výtvarně doprovází, umocňuje a tak vznikají knihy formující od dětství nejen literární vkus čtenáře, ale i jeho vztah k výtvarnému umění.

Yorhm vrozyl me

- 1 *Je to snad bez ladu a skladu?* 1
- 2 *Ne, nevolejte Torquemadu,* 2
- 3 *jenž purpurem má podšít plášť.* 3
- 4 *Po náhlém návratu z Zentra/badu* 4
- 5 *řek' Stvořitel; Pór k pónu kladu..."* 5
- 6 *a po slovensky TEPLÝ DÁŽD.* 6

- 7 *Jsou různé druhy slovosledu...* 7
- 8 *Já ve svém krámu všecky vedu,* 8
- 9 *protože umím abecedu,* 9
- 10 *there are some girls for the pay.* 10
- 11 *Jaro je dáva za jehnědu.* 11
- 12 *Have you the catkins? Then you may.*